



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



不一樣的音樂配搭
巴托與舒曼

THE
INGENIOUS
PAIRING
OF

BARTÓK
& SCHUMANN

ISABELLE
FRUST
VIOLIN
小提琴



CARLO RIZZI
CONDUCTOR 指揮

美樂自悠行 Simply Classic
未完的……
Unfinished Business

29 | 6 | 2012
FRI 8PM

HK CULTURAL CENTRE CONCERT HALL
香港文化中心音樂廳

藝術總監兼總指揮
Edo de Waart
artistic director & chief conductor

www.hkpo.com

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 • 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

精彩 3 年
OUR GREAT JOURNEY WITH EDO



CARLO RIZZI
CONDUCTOR 指揮

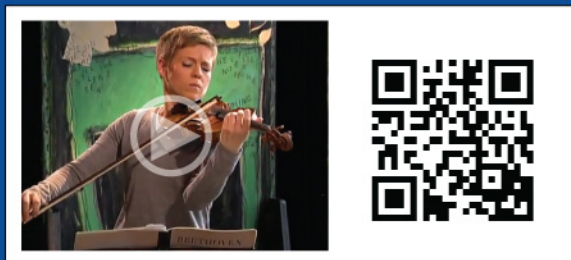


**ISABELLE
FAUST**
VIOLIN 小提琴

節目 PROGRAMME

- 舒曼** 《茨維考》交響曲
巴托 第一小提琴協奏曲
舒曼 C大調幻想曲
巴托 《神奇的滿大人》組曲

- SCHUMANN** ZWICKAU SYMPHONY
BARTÓK VIOLIN CONCERTO NO.1
SCHUMANN FANTASIE IN C
BARTÓK THE MIRACULOUS MANDARIN SUITE



Isabelle Faust performs Beethoven's Violin Sonata No.2 in A, Op.12, No.2

29.6.2012

FRI 8PM

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$320 \$240 \$180 \$120

7:15pm 免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talk

追蹤港樂
Follow the HKPO on



要數二十世紀最偉大的作曲家之一？怎能不提**巴托**！他的音樂旋律極致浪漫、民族舞曲活潑愉快、節奏令人印象深刻。這場音樂會，您能一次盡聽兩首巴托的佳作，只演一晚，絕不能錯過。巴托的第一小提琴協奏曲是一首以歌傳情的作品，隱含他對小提琴家姬雅的情意，但直至他死後50年，才被人發現；另一首作品《神奇的滿大人》組曲奇異神秘，縱使首演至今已近百年，依然轟動。

閃爍的小提琴家**伊莎貝·浮士德**於1997年推出首張專輯，演奏巴托的小提琴奏鳴曲，此專輯讓她贏得《留聲機》雜誌年度年青藝術家大獎，她隨即籌備灌錄其他巴托的小提琴作品，亦計畫錄製舒曼全套小提琴奏鳴曲。除了巴托的小提琴協奏曲，她還會演奏**舒曼**的C大調幻想曲，當中一段小提琴獨奏令人嘆為觀止，現場欣賞必定令您震撼難忘。

著名意大利指揮**利茲**更為您送上舒曼的《茨維考》交響曲，一首不常被演奏的曲目，是年輕的舒曼希望感動母親的經典創作。

For many he is one of the great composers of the 20th century, his music a miraculous mixture of richly romantic melodies, lively folk dances and spine-tingling rhythms. If the magic of **Bartók** has so far eluded you, don't miss this marvellous opportunity to hear two of his most distinctive works, one a vivid portrayal of magic, mystery and mayhem on the city the streets, the other an intimate expression of forbidden love.

European star violinist, **Isabelle Faust**, promises a fantastic journey through the concerto which Bartók regarded as so personal he kept it hidden for 50 years, as well as through the delightful companion piece **Schumann** wrote for the Concerto which his wife wouldn't allow to be heard in public.

To complete this tantalising programme, Italian conductor, **Carlo Rizzi**, has also unearthed the rarely-heard Symphony which the young Schumann hoped would impress his mother.

信用卡訂票 CREDIT CARD BOOKING
2111 5999

網上訂票 ONLINE BOOKING
www.urbtix.hk

節目查詢 PROGRAMME ENQUIRIES
2721 2030

現於城市電腦售票網發售
AVAILABLE AT URB TIX NOW

音樂會招待六歲或以上人士。主辦機構保留更改節目及表演者權利。遲到人士需待適當時候才可進場。

音樂會長約兩小時，包括一節中場休息。
For ages 6 and above. Programme and artists are subject to change. Latecomers are not admitted until a suitable break. Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval.

折扣優惠

港樂會：八五折
青少年聽眾計劃會員：四五折(最多兩張)；同行成人：九折(最多兩張)
全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價
(額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用)

團體優惠

十至十九張：九折；二十張或以上：八折

DISCOUNT SCHEMES

Club Bravo: 15% off
Members of Young Audience Scheme: 55% off (Max. 2 tickets);
10% off for accompanying adults (Max. 2 tickets)
Full-time Students, Citizens aged 60 or above, People with Disability and CSSA recipients: 50% off (With Quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

GROUP DISCOUNT

10-19: 10% off; 20 or above: 20% off